



**PRILOGA 1**

Številka: 560-1/2019-130
Ljubljana, dne 02. 04. 2019
EVA (če se akt objavi v Uradnem listu RS) /
<b>GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <a href="mailto:gp.gs@gov.si">gp.gs@gov.si</a>
<b>ZADEVA: Informacija o nameravanem podpisu tehničnega dogovora med Ministrstvom za obrambo Madžarske, Ministrstvom za obrambo Italijanske republike in Ministrstvom za obrambo Republike Slovenije o izvedbi skupnega opazovalnega leta v letu 2019 – predlog za obravnavo</b>
<b>1 Predlog sklepov Vlade:</b>
Na podlagi šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) in desetega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) je Vlada Republike Slovenije na ____ redni seji, dne _____, pod točko ____ dnevnega reda sprejela
<b>S K L E P</b>
Vlada Republike Slovenije se je seznanila z Informacijo o nameravanem podpisu Tehničnega dogovora med Ministrstvom za obrambo Madžarske, ki ga zastopa načelnik poveljstva Madžarskih obrambnih sil, Direktorata za operacije, Ministrstvom za obrambo Italijanske republike, ki ga zastopa načelnik Urada za nadzor nad oboroževanjem, verifikacijo in preprečevanje širjenja orožja v Oddelku za načrtovanje in politiko italijanskega Obrambnega generalštaba, in Ministrstvom za obrambo Republike Slovenije, ki ga zastopa Verifikacijski center Slovenske vojske, o izvedbi skupnega opazovalnega leta v letu 2019.
Stojan Tramte, generalni sekretar
Priloga: – osnutek akta.

<p>Prejmeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ministrstvo za obrambo,</li> <li>– Ministrstvo za zunanje zadeve.</li> </ul>		
<p><b>2 Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v Državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b></p>		
/		
<p><b>3. a Oseba, odgovorna za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b> višji vojaški uslužbenec XIV. razreda Robert Ferlež, načelnik Sektorja za pravne zadeve na Generalštabu Slovenske vojske.</p>		
/		
<p><b>3. b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b></p>		
/		
<p><b>4 Pri obravnavi gradiva bosta sodelovala:</b></p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Karl Erjavec, član Vlade RS in minister za obrambo,</li> <li>– dr. Klemen Grošelj, državni sekretar na Ministrstvu za obrambo.</li> </ul>		
<p><b>5 Kratek povzetek gradiva:</b></p>		
<p>Republika Slovenija, Madžarska in Italijanska republika nadaljujejo s sodelovanjem pri izvajanju skupnih opazovalnih letov na podlagi določb Pogodbe o odprtih zračnih prostorih (Uradni list RS – MP, št. 18/04). V letu 2019 bodo pod vodstvom Madžarske izvedle skupni opazovalni let nad ozemljem Ukrajine, predvidoma med 13. in 20. majem 2019. Tehnični dogovor opredeljuje obveznosti podpisnikov v zvezi s skupno izvedbo opazovalnega leta ter s tem povezane postopke.</p>		
<p><b>6 Presoja posledic za:</b></p>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih,	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije,	NE
c)	administrativne posledice,	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja, ter konkurenčnost podjetij,	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki,	NE
e)	socialno področje,	NE
f)	<p>dokumente razvojnega načrtovanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij.</li> </ul>	NE
<p><b>7. a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: (Samo če izberete DA pod točko 6. a):</b></p>		

<b>I Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II. a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II. b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II. c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	

<b>SKUPAJ</b>		
<b>OBRAZLOŽITEV: /</b>		
<b>7. b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:</b>		
<p>Po oceni Ministrstva za obrambo gradivo nima nikakršnih učinkov na področjih iz tretje alineje tretjega odstavka 8. člena Poslovnika Vlade RS oziroma ima zanemarljive finančne učinke manj kot 40.000 evrov v tekočem in naslednjih treh letih.</p> <p>Skladno z določbami tehničnega dogovora bo Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije za izvedbo opazovalnega leta krilo polovico skupnih stroškov za račune, ki jih izda Ukrajina ali druga država opazovanka in ki zajemajo stroške goriva in storitev, pa tudi nastanitve in hrane za vse osebe med izvajanjem naloge, ter za račune, ki jih izda Madžarska za gorivo in kopije obdelanega filma. Ocenjujemo, da bodo s tem nastale finančne posledice v višini največ 17.000,00 evrov. Finančna sredstva za izvedbo načrtovanih aktivnosti so zagotovljena v finančnem načrtu pri proračunskem uporabniku 1914 Generalštab Slovenske vojske na proračunski postavki 5899 – mednarodno sodelovanje.</p>		
<b>8 Predstavitev sodelovanja z združenji občin:</b>		
Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:		NE
<ul style="list-style-type: none"> <li>– pristojnosti občin,</li> <li>– delovanje občin,</li> <li>– financiranje občin.</li> </ul>		
<p>Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Skupnosti občin Slovenije SOS: NE,</li> <li>– Združenju občin Slovenije ZOS: NE,</li> <li>– Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE.</li> </ul> <p>Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani: /</p>		
<b>9 Predstavitev sodelovanja javnosti:</b>		
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:		NE
<p>Skladno s sedmim odstavkom 9. člena Poslovnika Vlade RS (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02 – popr., 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11, 64/12 in 10/14) javnost ni bila povabljen k sodelovanju, saj gre za predlog sklepa Vlade RS.</p>		
<b>10 Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>		DA
<b>11 Gradivo je uvrščeno v delovni program Vlade:</b>		NE
		Karl Erjavec, minister

Poslano:

- naslovníku;
- SGS/PS;
- DOP;
- GŠSV/SPZ.

## Informacija

### o nameravanem podpisu

#### **tehničnega dogovora med Ministrstvom za obrambo Madžarske, Ministrstvom za obrambo Italijanske republike in Ministrstvom za obrambo Republike Slovenije o izvedbi skupnega opazovalnega leta v letu 2019**

Republika Slovenija, Madžarska in Italijanska republika nadaljujejo s sodelovanjem pri izvajanju skupnih opazovalnih letov na podlagi določb Pogodbe o odprtih zračnih prostorih (Uradni list RS– MP, št. 18/04). V letu 2019 bodo izvedle skupni opazovalni let nad ozemljem Ukrajine.

Pogodba o odprtih zračnih prostorih je bila podpisana 24. marca 1992 v Helsinkih, Republika Slovenija jo je ratificirala leta 2004. Namen pogodbe je krepiti varnost in zaupanje v evroatlantskem prostoru. Pogodba določa režim zračnega opazovanja in snemanja ter uporabo in razširjanje pridobljenih informacij. Dolžnost pogodbenic Pogodbe o odprtih zračnih prostorih je, da nad svojim ozemljem dovoljujejo opazovalne lete drugih držav pogodbenic, skladno z določenimi kvotami. Na podlagi tega mora Republika Slovenija vsako leto sprejeti do štiri pasivne opazovalne lete, enako število pa jih ima pravico opraviti nad ozemlji drugih držav pogodbenic.

Tehnični dogovor med Ministrstvom za obrambo Madžarske, ki ga zastopa načelnik poveljstva Madžarskih obrambnih sil, Direktorata za operacije, Ministrstvom za obrambo Italijanske republike, ki ga zastopa načelnik Urada za nadzor nad oboroževanjem, verifikacijo in preprečevanje širjenja orožja v Oddelku za načrtovanje in politiko italijanskega Obrambnega generalštaba, in Ministrstvom za obrambo Republike Slovenije, ki ga zastopa Verifikacijski center Slovenske vojske, o izvedbi skupnega opazovalnega leta v letu 2019 (v nadaljevanju tehnični dogovor) opredeljuje obveznosti podpisnikov v zvezi s skupno izvedbo opazovalnega leta ter s tem povezane postopke.

Opazovalni let nad ozemljem Ukrajine bo opravljen predvidoma v 20. tednu, med 13. in 20. majem 2019. Če do izvedbe leta nad Ukrajino ne bo prišlo, bodo podpisniki tehničnega dogovora izvedli opazovalni let nad drugo, na podlagi skupnega dogovora naknadno določeno državo opazovanko. Opazovalni let bo potekal pod vodstvom Madžarske in skladno s Pogodbo o odprtih zračnih prostorih. Tehnični dogovor med drugim določa sestavo posadke, pri čemer bo vodilna država Madžarska prispevala ekipo do štirinajstih pripadnikov, Republika Slovenija in Italijanska republika pa vsaka do štiri pripadnike. V nadaljevanju ureja posamezne operativne vidike izvedbe opazovalnega leta, odgovornost in osebe za stike. O preostalih podrobnostih izvedbe, ki niso določene v tehničnem dogovoru, se bodo podpisniki dogovorili naknadno, predvidoma vsaj en mesec pred izvedbo leta.

Tehnični dogovor določa tudi način delitve stroškov opazovalnega leta, in sicer bo Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije krilo polovico skupnih stroškov za račune, ki jih izda

Ukrajina ali druga država opazovanka in ki zajemajo stroške goriva in storitev, pa tudi nastanitve in hrane za vse osebje med izvajanjem naloge, ter za račune, ki jih izda Madžarska za gorivo in kopije obdelanega filma. Ocenjujemo, da bodo s tem nastale finančne posledice v višini največ 17.000,00 evrov. Finančna sredstva za izvedbo načrtovanih aktivnosti so zagotovljena v finančnem načrtu pri proračunskem uporabniku 1914 Generalštab Slovenske vojske na proračunski postavki 5899 – mednarodno sodelovanje.

Tehnični dogovor ima pravno naravo nepogodbenega mednarodnega akta.

Za Republiko Slovenijo bo tehnični dogovor podpisal kapitan bojne ladje Ivan Žnidar, poveljnika Verifikacijskega centra Slovenske vojske.

Ministrstvo za obrambo